

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

ROZHODNUTIE PODVÝBORU PRE CLÁ EÚ A MOLDAVSKEJ REPUBLIKY č. 1/2016

zo 6. októbra 2016,

ktorým sa nahrádza protokol II k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce [2017/266]

PODVÝBOR PRE CLÁ EÚ A MOLDAVSKEJ REPUBLIKY,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej ⁽¹⁾, a najmä na 38 protokol II k uvedenej dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce,

keďže:

- (1) V článku 144 ods. 2 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) sa odkazuje na protokol II k dohode (ďalej len „protokol II“), ktorým sa stanovujú pravidlá pôvodu a kumulácia pôvodu medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou.
- (2) Väčšina ustanovení týkajúcich sa obchodu a obchodných záležitostí dohody vrátane protokolu II sa predbežne vykonáva od 1. septembra 2014.
- (3) V článku 38 protokolu II sa stanovuje, že Podvýbor pre clá ustanovený v článku 200 dohody môže rozhodnúť o zmenách ustanovení uvedeného protokolu.
- (4) Účelom Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu ⁽²⁾ (ďalej len „dohovor“) je nahradiť protokoly o pravidlách pôvodu v súčasnosti platné medzi krajinami paneuro-stredomorskej oblasti jediným právnym aktom.
- (5) Únia podpísala dohovor 15. júna 2011. Spoločný výbor dohovoru rozhodol vo svojom rozhodnutí č. 2 z 21. mája 2014 ⁽³⁾, že Moldavská republika by mala byť prizvaná pristúpiť k dohovoru.
- (6) Únia uložila listinu o prijatí u depozitára 26. marca 2012 a Moldavská republika tak urobila 31. júla 2015. V dôsledku toho podľa článku 10 ods. 3 dohovoru nadobudol dohovor platnosť 1. mája 2012 pre Úniu a 1. septembra 2015 pre Moldavskú republiku.
- (7) Protokol II by sa preto mal nahradiť novým protokolom odkazujúcim na dohovor,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Protokol II k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 4.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 88.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. decembra 2016.

V Bruseli 6. októbra 2016

Za Podvýbor pre clá

predseda
P. KOVACS

tajomníci
O. ZIKUNA

N. CALENIC

PRÍLOHA

„PROTOKOL II

TÝKAJÚCI SA VYMEDZENIA POJMU „VÝROBKY S PÔVODOM“ A METÓD ADMINISTRATÍVNEJ
SPOLUPRÁCE

Článok 1

Uplatniteľné pravidlá pôvodu

1. Na účely vykonávania tejto dohody sa uplatňuje dodatok I a príslušné ustanovenia dodatku II k Regionálnemu dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu ⁽¹⁾ (ďalej len „dohovor“).
2. Všetky odkazy na „príslušnú dohodu“ v dodatku I a v príslušných ustanoveniach dodatku II k dohovoru sa považujú za odkazy na túto dohodu.

Článok 2

Urovnávanie sporov

1. Spory, ktoré vzniknú v súvislosti s postupmi overovania podľa článku 32 dodatku I k dohovoru a ktoré nie je možné vyriešiť medzi colnými orgánmi žiadajúcimi o overenie a colnými orgánmi zodpovednými za vykonanie tohto overenia, sa predkladajú Podvýboru pre clá. Na tento oddiel sa nevzťahujú ustanovenia o mechanizme na urovnávanie sporov v kapitole 14 (Urovnávanie sporov) hlavy V (Obchod a záležitosti súvisiace s obchodom) tejto dohody.
2. Urovnávanie všetkých sporov medzi dovozcom a colnými orgánmi dovážajúcej krajiny sa riadi právnymi predpismi uvedenej krajiny.

Článok 3

Zmeny protokolu

Colný podvýbor môže rozhodnúť o zmenách ustanovení tohto protokolu.

Článok 4

Odstúpenie od dohovoru

1. Ak Európska únia alebo Moldavská republika písomne oznámia depozitárovi dohovoru svoj zámer odstúpiť od dohovoru v súlade s jeho článkom 9, Európska únia a Moldavská republika bezodkladne začnú rokovania o pravidlách pôvodu na účely vykonávania tejto dohody.
2. Až do nadobudnutia platnosti takýchto novo dohodnutých pravidiel pôvodu sa na túto dohodu naďalej uplatňujú pravidlá pôvodu obsiahnuté v dodatku I a v prípade potreby aj príslušné ustanovenia dodatku II k dohovoru uplatniteľné v okamihu odstúpenia od dohovoru. Od okamihu odstúpenia od dohovoru sa však pravidlá pôvodu obsiahnuté v dodatku I a v prípade potreby aj príslušné ustanovenia dodatku II k dohovoru vykladajú tak, aby umožňovali dvojstrannú kumuláciu len medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.

Článok 5

Prechodné ustanovenia – kumulácia

Bez ohľadu na článok 16 ods. 5 a článok 21 ods. 3 dodatku I k dohovoru, keď sa kumulácia týka len štátov EZVO, Faerských ostrovov, Európskej únie, Turecka, účastníkov procesu stabilizácie a pridruženia a Moldavskej republiky, za dôkaz o pôvode možno považovať sprievodné osvedčenie EUR. 1 alebo vyhlásenie o pôvode.“
